CE NANOBIDET spa evolution ®

NANOBIDET spa evolution ®



NB500 'Amsterdam'

Руководство пользователя

⚠ Пожалуйста, ознакомьтесь внимательно с настоящей инструкцией.

ОГЛАВЛЕНИЕ

01. Советы по безопасности 03
02. Функции электронного биде..... 08
03. Комплектация изделия..... 09
04. Установка и монтаж..... 10
05. Начало использования 13
06. Обслуживание 14
07. Если долго не пользуетесь устройством..... 15
08. Диагностика и несправности 16
09. Что проверить перед ремонтом 17
10. Технические спецификации..... 18
11. Гарантия 19

Спасибо за приобретение Nanobidet 'Amsterdam'!

Ежедневное использование электронного биде (нанобиде) улучшает гигиену и снижает потребление туалетной бумаги

Ежедневное использование электронного биде снижает раздражение кожи, а также помогает избежать геморроя и запоров.

Отличное настроение и комфорт Вам обеспечен!

NANOBIDET spa evolution ®

произведено в партнёрстве с

ELOO

B-O-Lane Comfortech Company, Taiwan

Обязательные условия гарантии:

- Смена фильтра воды, одобренного производителем, должна производиться Покупателем не реже 1 (одного) раза в течение каждых 6 (шести) календарных месяцев эксплуатации устройства (подтверждается соответствующими документами о приобретении фильтров у дилеров ООО «Родонит Пионер Групп Рус»).

Ограничения гарантии

1. Гарантия не применяется в случае удаления или замены какой-либо детали или деталей изделия не специалистом сервисного обслуживания или использования детали (ей), не авторизованной Nanobidet, или в случае вскрытия, ремонта или модификации не специалистом сервисного обслуживания Nanobidet в течение гарантийного периода.

2. Данная гарантия не применяется в случае:

• Неисправности, возникшей в результате неправильной сборки или установки, за исключением сборки или установки специалистом сервисного обслуживания Nanobidet.

• Неисправности, возникшей в результате несоблюдения пользователем инструкции по эксплуатации изделия, в том числе несоответствие параметров питающей электросети, ненадлежащее использование, неосторожные действия, несчастный случай, несанкционированный ремонт, вмешательство или модификация, а также действие непреодолимой силы и любые другие обстоятельства вне контроля Nanobidet.

• Неисправности, возникшей в результате использования не для бытовых целей.

• Естественного износа.

• Естественно изнашиваемых деталей, таких как ремни приводов, фильтры, предохранители и комплектующие, поскольку срок их службы зависит от длительности и характера использования.

• Неисправности, возникшей в результате засора фильтра или удаления засора.

• Неисправности, возникшей в результате использования деталей и комплектующих, которые не являются оригинальными деталями/запасными частями Nanobidet (такие как фильтры и т.д.).

• Если любой расходный материал или дополнительная позиция не были признаны неисправными во время покупки.

3. Nanobidet возьмет на себя затраты на ремонт, выполненный только специалистами сервисного обслуживания Nanobidet.

4. Любой товар или неисправная деталь, подвергшиеся замене согласно этой гарантии, станут собственностью Nanobidet

Дата продажи:.....

Наименование продавца:.....

Подпись продавца:.....

м.п.

		'Амстердам' компакт	Амстердам' удлинённая
Требования элекросети		220V	60 Hz / 50Hz
Длина элетропровода		1.2 м	
Необх. давление воды		от 0.7 бар to 7.5 бар	
Мощность подогрев воды		1200W	
Подогрев сидения		52W	
Фен		130W	
Электро-предохранитель		15 mA-GFCI	
Нанобиде	Размеры	470×375×110 мм	520×375×110мм
	Netto вес	3.1±0.3 Кг.	
	Полный вес	4.6±0.5 Кг.	
Сертификация		CE-ROHS	

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ОПАСНО: **В случае несоблюдения может вызвать причинение вреда здоровью**

ВНИМАНИЕ: **Невыполнение данных рекомендаций может вызвать ущерб имуществу**

ПРОЧТИТЕ И ЗАПОМНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ!

Выполняйте все рекомендации производителя и продавца при использования электронного биде! Дети обязаны использовать его под надзором взрослых и также соблюдать необходимые правила.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Невыполнение данных рекомендаций может вызвать ущерб имуществу, причинить вред здоровью, электрошок.

- Не используйте повреждённую розетку или повреждённый электро-провод • Используйте правильно заземлённую электро-розетку с целью избежания поломки прибора, пожара, электро-шока и пр.
- Не перемещайте нанобиде, потянув за электро-провод.
- Не беритесь за электро-провод и не включайте его в розетку мокрыми руками.
- Не перекручивайте электро-провод и не размещайте на нём никакие объекты.
- Избегайте излишне частого включения/отключения штепселя из розетки

! Отключайте устройство из розетки перед демонтажом, мытьём, осмотром и другими аналогичными действиями.

! Очищайте электро-провод от пыли и влаги .

!!! Не включайте нанобиде в розетку, к которой уже подключено много электро-приборов. Используйте заземлённую электро-розетку правильного вольтажа. Не пытайтесь самостоятельно чинить или ремонтировать электро-провод!

⚠ **ВНИМАНИЕ! Для обеспечения электро-безопасности:**

- Если нанобиде издаёт странные звуки, запах гари или дым, немедленно отключите его от сети и вызовите уполномоченного мастера ремонта. Несоблюдение этого правила может вызвать пожар, ожог или электро-шок.
- Не вставляйте провода или любые иные объекты в любые отверстия изделия. Это может вызвать пожар, ожог,электро-шок или повреждение устройства.
- Не размещайте вблизи нанобиде электро-нагреватели, сигаретные пепельницы: это может вызвать пожар или ущерб изделию.
- Не ставьте на устройство ёмкости с водой, лекарства, еду легко-воспламеняемые или металлические объекты. Попадание посторонних объектов в устройство может вызвать пожар, электро-шок или ущерб изделию.
- Не располагайте изделие в зоне прямого попадания на него жидкости (в частности воды из душа) или в зонах с излишней влажностью. Это может вызвать электро-шок, пожар или поломку устройства.
- Не продолжайте пользоваться устройством, если заметили в нём неполадку. В таком случае немедленно отключите его от сети, перекройте воду и вызовите мастера.
- В случае, если посторонний объект попал вовнутрь устройства, немедленно отключите его от сети, перекройте воду и вызовите мастера.
- Не разбирайте и не чините устройство самостоятельно.
- Не размещайте устройство в зонах, где на него могут упасть тяжёлые объекты.
- Не опускайте устройство в воду или иную жидкость.
- Если устройство упало в воду, немедленно отключите его от сети, перекройте воду и вызовите мастера.



Прежде чем связаться с мастером по сервису, расскажите нам о сути проблемы по телефону горячей линии.
Несколько изложенных ниже вопросов помогут вам лучше понять суть возникшей проблемы.

ВОПРОС:

Изделие не функционирует :

1- Включён ли электропровод в сеть?

2- Включено ли устройство (кнопка ВКЛ/ВЫКЛ)?

3- Лампочка на контр. панели горит или мигает?

4- Находится ли пользователь на устройстве весом своего тела?

Функции обмыва не осуществляются:

1- Не перекрыт ли кран доступа воды?

2- Не подтекает ли вода из шланга подачи воды или соединений?

3- Не перекручен/передавлен ли шланг подачи воды?

4- Не забилась ли омывающая форсунка инородными телами?

5- Не засорилась ли омывающая форсунка отложениями извести?

6- Которая из лампочек на контр. панели мигает?

Напор воды слабый:

1- Открыт ли кран доступа воды полностью?

2- Не перекручен/передавлен ли шланг подачи воды?

3- Не выставлена ли регулировка напора воды на самое нижнее положение?

Подогрев воды и/или сидения не работают :

1- Включён ли электропровод в сеть?

2- Включено ли устройство (кнопка ВКЛ/ВЫКЛ)?

3- Не выставлена ли регулировка нтемпературы воды/сидения на самое нижнее положение?

Пожалуйста, проверьте прежде, чем обращаться к мастеру:

	Проблема	Возможная причина	Решение
1	Нажимаю кнопку, но нанобиде не работает	▪ Включено ли устройство? ▪ Вы включаете функцию "фен" во время обмыва	▪ Включите устройство в сеть ▪ Включите фен ПОСЛЕ окончания обмыва
2	Низкое давление воды или её отсутствие	▪ Перекрыт кран воды ▪ Перекручен шланг воды ▪ Засор форсунки ▪ Форсунка покрыта известью	▪ Откройте кран воды Распрямите ▪ шланг ▪ Очистите форсунку ▪ Очистите отверстия форсунки
3	Вода внезапно выключается	▪ Время мытья превысило 3 мин. ▪ Пользователь сидит небрежно ▪ Выключена электроэнергия	▪ Включите/выключите устройство ▪ Сядьте полным весом теля ▪ Включите устройство в сеть
4	Сиденье не подогревается	▪ Подогрев сиденья выключен	▪ Включите подогрев сиденья
5	Вода не подогревается	▪ Нагрев воды выключен	▪ Включите нагрев воды

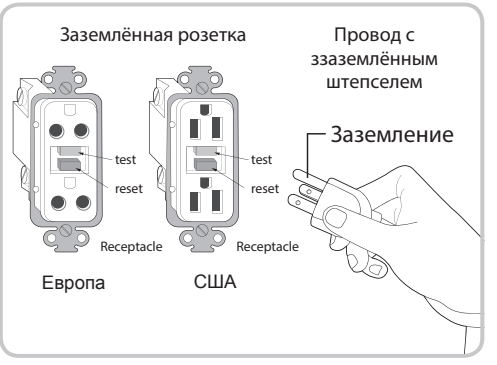
- Соблюдение правил и особое внимание взрослых необходимо, когда устройство используют дети.
- Используйте устройство только по назначению, как описано в Руководстве. Не делайте никаких модификаций, не одобренных производителем
- Никогда не помещайте никаких посторонних предметов в устройство или в подвод воды к нему.
- Не используйте устройство на улице, а также не распыляйте в непосредственной близи от него аэрозоли или спреи.
- Выключите из розетки устройство во время подключения к воде. Используйте устройство только подключённым к воде. Избегайте излишнего давления воды.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Пренебрежение к изложенным предупреждениям может вызвать электро-шок, пожар или поломку устройства:
- Не присединяйте шланг устройства к горячей воде (только к трубе с холодной водой!).
- После установки убедитесь, что соединения с водой не подтекают. Резиновые уплотнители должны быть на месте в соединительных узлах.
- Старайтесь избежать прямого попадания мочи на омывающие форсунки и фен, во избежание поломок или неприятных запахов.,
- Если устройство не используется долгое время, отключите электропитание, перекройте воду и слейте остатки воды из устройства.
- Не вытаскивайте омывающие форсунки из корпуса устройства, применяя грубую силу.
- Устройство не предназначено для использования маленькими детьми без надзора взрослых, людьми с психическими отклонениями или расстройствами сенсорных функций без надзора опекуна, способного проинструктировать их внятно относительно правил использования. Не разрешайте деиям использовать устройство в качестве игрушки!

Инструкция по заземлению

Электронное биде должно использоваться только с должным образом заземлённой электро-розеткой) с 3-мя проводами заземления, как указано на картинке А. В случае короткого замыкания, заземлённая розетка снижает риск утечки электричества



Изделие оборудовано электро-проводом для использования в сети 220 В и должно включаться в электро-розетку, заземлённую правильным образом. В случае повреждения провода, замените его немедленно, вызвав уполномоченного мастера

⚠ **ОПАСНО : Небрежное заземление может вызвать электро-шок!**

- IВ случае, если необходима замена провода или штепселя, не допускайте соприкосновение провода заземления с остальными проводами. Провод заземления - зелёный, возможно с жёлтыми полосками.
- Пожалуйста, не осуществляйте модификацию или ремонт электро-проводящих компонентов самостоятельно! Обратитесь к помощи профессионального электрика или к спейиалисту продавца/производителя.

Удлиннитель

При необходимости использовать удлиннитель для электро-питания устройства, пожалуйста, используйте трёх-проводной заземлённый удлиннитель с подходящей для штепселя розеткой, .

Если устройство не используется долгое время, мы рекомендуем выполнить нижеследующее:

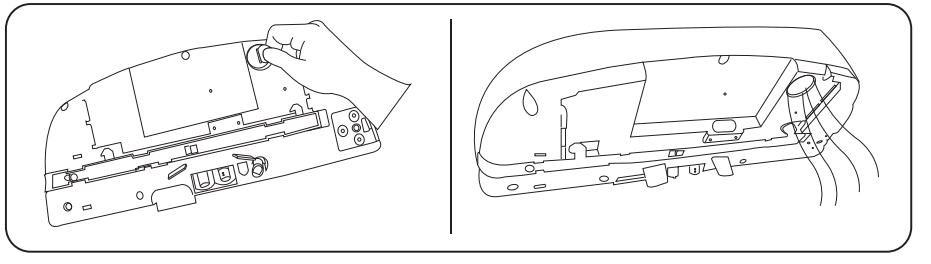
ШАГ 1 Отключите устройство от сети.

ШАГ 2 Перекройте воду на Т-образном соединительном патрубке.

ШАГ 3 Снимите устройство, нажав кнопку сбоку и потянув устройство на себя.

ШАГ 4 Слейте воды из устройство, открутив монеткой заглушку.

ШАГ 5 Плотно закрутите заглушку обратно монеткой



Перед тем, как вновь начать использовать устройство :

ШАГ 1 Откройте доступ воды на Т-образном патрубке.

ШАГ 2 Подключите электронное биде к электро-сети.

⚠ Проверьте, нет ли признаков:

- Подтекание воды
- Трещина на сидении
- Включено в розетку, но не работает
- Запах горелого или дым
- Утечка электричества или иное

⚠ Прекратите использование.

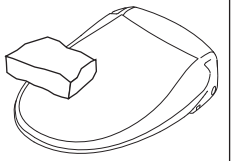
- Отключите питание.
- Закройте доступ воды.
- Обратитесь к специалисту для ремонта

Очистка и уход

⚠ ВСЕГДА ОТКЛЮЧАЙТЕ ОТ ПИТАНИЯ ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ!
Избегайте выливания воды на устройство или электро-провод.
Протирайте изделия мягкой влажной тканью.
Проветривайте в ванной комнате. Непрерывная концентрация влажности не благоприятна для изделия.

1 Очистка сиденья

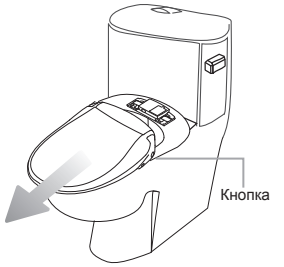
Протирайте изделие мягкой влажной тканью и вытирайте насухо мягкой сухой тканью.
Не протирайте пластиковую поверхность жёсткой тканью или туалетной бумагой, чтобы не поцарапать.



2 Очистка унитаза под электронным биде

1. Снимите устройство

(A) Нажмите на кнопку с правой стороны устройства.
(B) Потяните устройство на себя.
(C) Не натягивайте провод и шланг во время процедуры очистки.



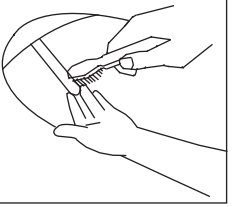
2. Помойте керам. поверхность унитаза.

3. Установите обратно устройство

Двигая по направляющим, движением "от себя" установите устройства до щелчка. Убедитесь, что установили надёжно.

3 Очистка форсунок

1. Используйте не концентрированное моющее средство или мыло.
2. Для используйте старую зубную щётку
3. Выдвинтье форсунку пальцем. Потом она втянется обратно сама



⚠ **ВНИМАНИЕ: Для избежания несчстных случаев и поломок.**
Пренебрежение к изложенным предупреждениям может вызвать электро-шок, пожар или поломку устройства.



Для детей, людей с ограниченными возможностями и людей с пониженной чувствительностью кожи установите температуру сидения воды и фена на минимальные значения для предотвращения нежелательных инцидентов.



Обратите внимание на требования к электросети и электрические спецификации устройства. Всегда используйте заземлённую розетку для подключения устройства.



Не разбирайте и не ремонтируйте самостоятельно устройство. Это должны делать только уполномоченные специалисты продавца или производителя.



Избегайте выливания воды на устройство, для избежания его повреждения, электро-замыкания, электрошока или пожара.



Не используйте спирто- , бензино-, кислотно- или хлоро-содержащие очистители. Это может вызвать повреждение пластика или коррозию компонентов устройства



Не используйте устройство вблизи легковоспламеняющихся материалов. Избегайте попадание электро-шнура на нагревающиеся поверхности.



Не поднимайте и не опускайте крышку/сиденье с силой.
Не располагайте на устройстве тяжёлых объектов, чтобы не сломать и не поцарапать его.



Не перекручивайте и не передавливайте шланг подачи воды.
Не подключайтесь к ржавой, грязной и промышленной воде.
Перекрывайте воду во время очистки/ замены фильтра



В случае резкого снижения напора воды, температура воды в ходе обмыва может возрасти. Немедленно прекратите использование устройства в таком случае.



Не выливайте влагу на пульт управления.
Не нажимайте на кнопки с излишней силой.



Если устройство не используется долгое время, отключите электропитание, перекройте воду и слейте остатки воды из устройства.
Никогда не пользуйтесь устройством, если провод или шланг повреждены, если устройство работает с перебоями или вы его уронили в воду/залили водой.
Включайте устройство только в заземлённую розетку.

Элетронное биде станет неотъемлимой частью Вашего домашнего комфорта.
Пожалуйста, изучите все его функции.



Обмыв для всех
Обмыв заднего прохода струёй тёплой воды по напором



Обмыв для женщин
Мягкий, нежный обмыв обеспечит комфорт нежной коже интимных зон.



Обмыв "SPA-массаж"
Пульсирующий обмыв и специальный дизайн распыления воды создаст для вас чудесное ощущение массажа нежной кожи интимных зон.



Две раздельных форсунки
Одна для общего обмыва, вторая - для женского. Две форсунки для высочайшего уровня гигиены!



Лёгкое снятие
Нажатием кнопки с правой стороны устройства оно легко снимается для очистки. Также легко устанавливается обратно.



Т-образный патрубок с краном
Имеет встроенный фильтр и функцию выключения воды



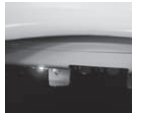
Режим сохранения электроэнергии
Нажатие кнопки - и нанобиде "заснёт", не потребляя электричество



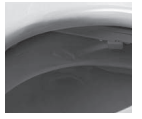
Подходит ко многим унитазам
Ультра-короткий размер, закруглённый дизайн и тонкая форма!



Тёплое сиденье
Пользователь может настроить уровень подогрева сиденья по своему усмотрению:
(Выкл) - комнатная температура
(Низк) 36 C, (Средн) 38 C, (Высок)40 C



Ночная подсветка
LED лампа обеспечивает яркую ночную подсветку, делая использование туалета комфортным в ночное время.



УФ Стерилизация
Внутренняя дополнительная очистка форсунки направленным ультра-фиолетовым лучом не оставляет бактериям ни единого шанса!



Анти-бактериальный материал
Пластик, из которого изготовлекн корпус и форсунки убивает 99.8% известных бактерий.



Мягкое закрывание сидения и крышки
Механизм плавного и бесшумного закрывания.

Функция	Как управляется
Обмыв для всех Женский обмыв	1. Для обмыва нажмите кнопку или 2. Вовремя обмыва нажмите кнопки + - чтобы отрегулировать напор. 3. Нажмите кнопку STOP чтобы остановить функцию обмыва. Обмыв продолжается 3 минуты, затем автоматически выключается.
SPA-массаж	1. Во время обмыва, нажмите ту же кнопку, чтобы перевести обмыв в режим массажа, заключающегося в пульсации водной струи. 2. Нажмите ту же кнопку, чтобы вернуться к обычному режиму обмыва.
Температура воды	1. Выберите температуру, нажав на кнопку 2. Отрегулируйте температуру при помощи следующих индикаторов: Индикатор: OFF / – / –– / ––– — Темп. воды: Комнатн.темп. / 35±2℃ / 37±2℃ / 39±2℃
Температура сидения	1.Выберите температуру, нажав на кнопку Индикатор: OFF / – / –– / ––– — Темп. сидения: Комнатн.темп. / 35±2℃ / 37±2℃ / 39±2℃
Ночная подсветка	Нажмите кнопку чтобы включить.выключить ночную подсветку Свет загорится, когда устройство подключено к сети
Режим экономии энергии	Выберите режим электро-экономии, нажав кнопку ZZZ на нужное количество часов. Когда этот режим включён, устройство включится, когда вы на него сядете. Нажмите ещё раз кнопку, чтобы включить этот режим вновь. Индикатор: OFF / – / –– / ––– — Кол-во часов: выключен / 4 часа / 8 часов / 12 часов
УФ - стерилизацият	Через 60 сек. после использования, ультрафиолетовая стерилизация включится автоматически и продлится 3 минуты.

Перед началом пользования

⚠ Важные замечания

*Безопасная работа устройства

Кнопки управления устройством работают лишь когда активен датчик присутствия человека (см.картинку 1).

*Вода вытекает рядом с форсунками

Если вода вытекает рядом с форсунками, это может означать, что: а) Форсунки само-очищаются;
б) Лишняя вода вытекает из устройств

*Само-очистка форсунок и УФ-стерилизация

1. Само-очистка форсунок включается автоматически до и после каждого использования.
2. Через 60 сек. после использования, ультрафиолетовая стерилизация включится автоматически и продлится 3 минуты.

*Низкое давление воды

1. Если вы почувствуете, что температура воды омывающей струи увеличивается, это означает, что внезапно снизился напор воды в трубах. Немедленно прекратите использование устройства.
2. Пожалуйста, убедитесь в следующих обстоятельствах:
   a. Подача воды : убедитесь, что напор в рамках нормативов.
   b. Кран доступа воды: убедитесь, что он полностью открыт.
   c. Т-образный патрубок: убедитесь, что фильтр в нём не засорен.

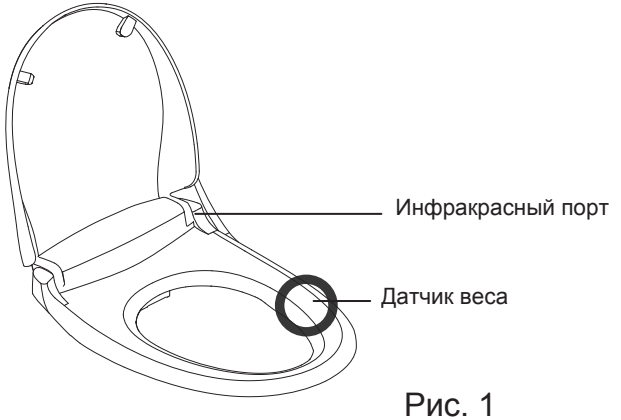
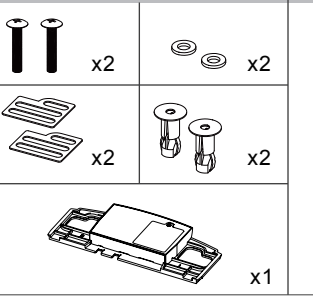
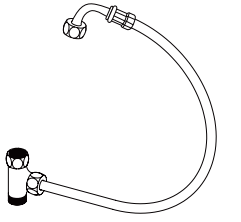


Рис. 1

Описание

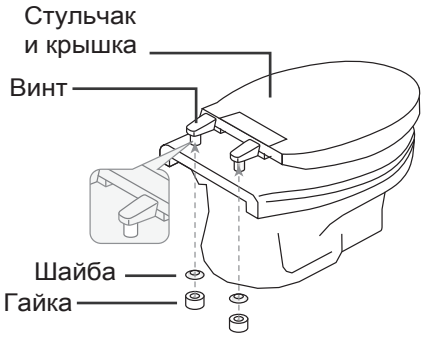


Монтажный комплект

Инструкция	Монтажная рамка	Подключение к воде
		 Т-образный патрубок и шланг подачи воды x1

Шаг 1. Перед установкой

1. Снимите стульчак с унитаза.



2. Перекройте доступ воды
и спустите воду из бачка.



Шаг 2. Установите монтажную рамку

Монтажная рамка должна быть установлена по инструкции:



Шаг 3. Присоединение Т-образного патрубка и шланга.

Т-образный патрубок нужно установить правильно: в нём фильтр, предохраняющий устройство. Нужно также всё крепко завинчивать, чтобы не было протечек



Шаг 4. Установка электронного биде

Скользящим движением от себя установите устройство на монтажную рамку. Вы услышите щелчок, означающий, что устройство закреплено правильно. Проверьте: не шатается ли оно на унитазе.



Шаг 5. Тестирование

Откройте воду и включите устройство в электро-сеть. Примерно через 15 секунд устройство заработает и включится ночная подсветка, затем прозвучит звуковой сигнал, означающий, что электронное биде готово к работе.

Warning: В случае, если вода не потечёт из форсунки при первом использовании, пожалуйста, выключите устройство из сети и включите в электро-сеть ещё раз.

